

# Contents

Introduction . . . . .	7
------------------------	---

## HISTORY OF TASTE IN DIFFERENT CULTURES AND TRANSLATING THE GASTRONOMICAL

RIMVYDAS LAUŽIKAS . . . . .	13
-----------------------------	----

*À la Lituanienne: In Search of a Lithuanian Gastronomic Identity*

MĀRTIŅŠ LAIZĀNS. . . . .	39
--------------------------	----

Dining with Faustus – (Dis)Taste in Translating the Gastronomical

SVETLANA POGODINA. . . . .	53
----------------------------	----

Russian Food as an Identity Marker: Russian Periodicals

in Latvia in 1920s and 1930s

OJĀRS LĀMS. . . . .	69
---------------------	----

Cheese on the Menu of Latvian Contemporary Migrants as a Sign

of Intercultural Encounter: Texts by Alvilis Bergs and Laima Muktupāvela

## READING FOOD: FROM ENJOYMENT TO PHYSIOLOGICAL NEED

MANFREDAS ŽVIRGŽDAS . . . . .	85
-------------------------------	----

Variations of the Poetics of Taste in Maironis' Works

IEVA E. KALNIŅA . . . . .	100
---------------------------	-----

Food as a Metaphor: "A Long Poem about Milk" by Imants Ziedonis

IEVA KALNIŅA . . . . . 115  
Breakfast in Valentīns Jakobsons's Short Prose

LAURA LAURUŠAITĒ . . . . . 130  
Starvation and Literature: Reading Lithuanian and Latvian Contemporary Novels

REFRAMING FIGURATIVE  
AND LITERARY TASTE

DAINIUS VAITIEKŪNAS . . . . . 149  
Semiotics and Literary Taste: The Case of Julius Greimas

EDLIRA MACAJ, MARISA KĒRBIZI . . . . . 160  
Preserving the "taste" of cities  
in Albanian literature of the 20th century

JŪRATĒ JASAITYTĒ . . . . . 179  
Reading Rilke: The Literary Taste in Contemporary Lithuanian Poetry